
Before operating, please read the operating instructions!
Veillez lire le mode d'emploi avant la mise en service!
Leer las instrucciones de uso antes de la puesta en servicio!



Operating Instructions
Instructions d'opération
Instrucciones de uso

IMPORTANT SAFETY NOTES

Follow the normal safety precautions for all office equipment:

Use only Pitney Bowes approved supplies, in particular aerosol dusters. Improper storage and use of aerosol dusters or flammable aerosol dusters, can cause an explosive-like condition that could result in a personal injury and/or property damage. Never use aerosol dusters labeled flammable and always read instructions and safety precautions on the duster container label.

To obtain supplies, please contact our Supply Line™ to place orders. Material Safety Data Sheets can be obtained on the web or from our Supply Line™

Refer to the *Contact Information List* for more information.

Use the power cord supplied with the machine and plug it into a properly grounded wall outlet located near the machine and easily accessible. Failure to properly ground the machine can result in severe personal injury and/or fire.

Avoid touching moving parts or materials while the machine is in use. Keep hands, loose clothing, jewelry and long hair away from all moving parts.

Do not remove covers or defeat safety interlock switches. Covers enclose hazardous parts that should only be accessed by properly trained service personnel.

Immediately report to service any damaged or non-functioning components that renders the unit unsafe.

Place the unit in an accessible location to allow for proper venting of the equipment and to facilitate servicing.

The power cord wall plug is the primary means of disconnecting the machine from the AC supply.

Do not use an adapter plug on the line cord or wall outlet.

Do not remove the ground pin from the line cord.

Do not route the power cord over sharp edges or trap between furniture.

Ensure there is no strain on the power cord and that it does not become jammed between the equipment, walls or furniture.

Be certain the area in front of the wall receptacle into which the machine is plugged is free from obstruction.

To prevent overheating, do not cover the vent openings.

Operation of this equipment without periodic maintenance will inhibit optimum operating performance and could cause the equipment to malfunction.

Contact your machine supplier for required service schedule.

Read all instructions before attempting to operate the equipment.

Use this equipment only for its intended purpose.

Always follow the specific occupational safety and health standards for your workplace.



WARNING! THIS EQUIPMENT MUST BE EARTHED.

The socket outlet should be near to the equipment and should be easily accessible.

FCC Rules

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CAUTION:

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Respectez les consignes de sécurité habituelles relatives aux équipements de bureau :

Utilisez uniquement des consommables agréés par Pitney Bowes, notamment en matière d'aérosol dépoussiérant. Le stockage et l'utilisation incorrects d'aérosols dépoussiérants, inflammables ou non, risque de générer des réactions explosives pouvant blesser des personnes et/ou endommager du matériel. N'utilisez jamais d'aérosols dépoussiérants dont l'étiquette indique qu'ils sont inflammables et consultez toujours les instructions et consignes de sécurité indiquées sur l'étiquette de la bombe aérosol.

Pour commander des fournitures, contactez notre Hot Line Fournitures™. Les spécifications de sécurité des équipements sont disponibles sur le Web ou auprès de notre Hot Line Fournitures™

Pour plus d'informations, consultez la section Contacts utiles.

Utilisez le câble d'alimentation fourni avec l'imprimante et branchez-le sur une prise de courant correctement mise à la terre, située près de l'imprimante et facilement accessible. Une mise à la terre incorrecte de l'appareil risque de provoquer des dommages corporels et/ou un incendie.

Évitez de toucher les parties mobiles ou les documents pendant que l'appareil fonctionne. Faites attention à vos doigts, aux vêtements amples, aux bijoux et aux cheveux longs car ils peuvent se prendre dans les parties mobiles de l'imprimante.

Ne retirez pas les couvercles et ne désactivez pas les dispositifs de verrouillage. Les couvercles protègent les parties dangereuses auxquelles seuls les techniciens de maintenance peuvent accéder.

Signalez immédiatement au personnel de maintenance tout composant endommagé ou hors service pouvant compromettre l'utilisation en toute sécurité de l'imprimante.

Installez l'imprimante dans un emplacement accessible afin de garantir une aération correcte et de faciliter les opérations d'entretien.

La prise murale à laquelle le cordon d'alimentation est branché constitue le moyen principal de couper l'alimentation de l'appareil.

Ne branchez pas d'adaptateur sur le câble d'alimentation ou la prise murale.

Ne retirez pas la fiche de mise à la terre du câble d'alimentation.

Ne faites pas passer le câble d'alimentation sur des bords saillants et ne le coincez pas entre les meubles.

Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas trop tendu et qu'il n'est pas emmêlé entre le matériel, les cloisons ou le mobilier.

Assurez-vous que la prise murale sur laquelle l'imprimante est branchée n'est pas encombrée.

Pour éviter tout risque de surchauffe, ne condamnez pas les orifices d'aération.

Un entretien régulier est nécessaire pour garantir un fonctionnement optimal de l'imprimante et pour éviter que celle-ci tombe en panne.

Pour connaître le planning de maintenance, adressez-vous au revendeur de l'imprimante.

Lisez toutes les instructions fournies avant de faire fonctionner l'imprimante.

Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage prévu.

Appliquez toujours les normes de santé et de sécurité spécifiques à votre activité sur votre lieu de travail.



AVERTISSEMENT : CET ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE.

La prise d'alimentation doit se trouver à proximité de l'équipement et être facilement accessible.



Le système d'adressage est certifié conforme à toutes les directives applicables de l'Union européenne.

Pour obtenir une Déclaration de conformité formelle, adressez-vous à l'ingénieur en conformité.

AVERTISSEMENT : ceci est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, il peut provoquer des interférences radioélectriques. Dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures adéquates.

NOTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Siga las precauciones de seguridad normales para todos los equipos de oficina:

Utilice solamente los suministros aprobados por Pitney Bowes, en particular los pulverizadores de aerosol. El almacenamiento y el uso inadecuados de pulverizadores de aerosol o de pulverizadores de aerosol inflamables pueden provocar condiciones propicias para explosiones y dar lugar a daños personales y/o materiales. No utilice nunca pulverizadores de aerosol en cuya etiqueta se indique que son inflamables y lea siempre las instrucciones y precauciones de seguridad.

Para obtener suministros, póngase en contacto con nuestro servicio Supply Line™ para realizar un pedido. Las hojas de datos de seguridad de materiales se pueden obtener de Internet o desde nuestro servicio Supply Line™.

Consulte la Lista de información de contacto para obtener más información.

Utilice el cable de alimentación suministrado con el equipo y enchúfelo correctamente en la toma de corriente de pared más cercana a la máquina y de fácil acceso. Si la máquina no se conecta correctamente a tierra, se pueden producir daños personales graves o incendios.

Evite tocar las piezas o materiales móviles mientras la máquina está en funcionamiento. Mantenga las manos, la ropa suelta, los complementos o las joyas y el cabello alejados de estas piezas móviles.

No retire las cubiertas ni los interruptores de bloqueo de seguridad. Las cubiertas aíslan piezas peligrosas a las que solamente debe acceder el personal de mantenimiento debidamente formado.

Comuníquenos la necesidad de reparar cualquier componente dañado o que no funcione correctamente que pueda restar seguridad a la unidad.

Coloque la unidad en una ubicación accesible para permitir un grado de ventilación del equipo adecuado y facilitar el mantenimiento del mismo.

El enchufe de pared del cable de alimentación es la forma principal de desconectar la máquina del suministro de CA.

No utilice un adaptador en el cable ni en la toma de corriente.

No retire la patilla de conexión a tierra del cable de alimentación.

No coloque el cable de alimentación sobre extremos afilados ni en espacios entre muebles.

Compruebe que no haya tensión en el cable de alimentación y que no se enrede con el equipo, las paredes o el mobiliario.

Asegúrese de que la zona del receptáculo de la pared en el que está enchufada la impresora está libre de obstrucciones.

Para evitar el sobrecalentamiento de la máquina, no cubra las aberturas de ventilación.

Si no se realizan tareas periódicas de mantenimiento en el equipo, el rendimiento no será óptimo y el funcionamiento no será correcto.

Póngase en contacto con su proveedor para conocer el programa de mantenimiento necesario.

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el equipo.

Utilice este equipo sólo para el uso previsto.

Siga en todo momento las normas de seguridad e higiene indicadas para el lugar de trabajo.



ADVERTENCIA EL EQUIPO DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA.

El enchufe debe estar situado cerca del equipo y tener un fácil acceso.



Se ha certificado que el sistema de direcciones cumple las directivas pertinentes de la Unión Europea.

Para obtener una declaración de conformidad oficial, póngase en contacto con Conformidad Ingeniería.

ADVERTENCIA: este producto ha recibido el etiquetado energético de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias radiomagnéticas, en cuyo caso, el usuario debe realizar las acciones pertinentes.

IMPORTANT SAFETY NOTES



<< The machine may not be operated by more than one person at any given time! The machine was designed for safe operation by "one person only".



<< During the shredding process no other work may be performed on the machine (for example cleaning, etc.).



<< Keep children away from the machine. This machine's design and safety concept are based on adult dimensions (feeder route, safety cut-off switches, etc.) to ensure that it can be operated safely by adults only.



<< Repairs may only be performed by trained personnel.



<< Keep all loose articles of clothing, ties, jewellery, long hair or other loose objects away from opening, injury may result!



<< Never insert fingers into opening. Serious injury may result!



<< In case of danger switch the machine off with the mains switch, or with the emergency switch, or unplug the machine.



<< Always unplug the machine from the mains power supply before opening the machine.

INITIATION

SCOPE OF APPLICATION:

The document shredder type SH56 is a machine for the destruction of common written material.



The unit should be fed with paper!
Shredding other types of materials can cause injuries (e.g. by splinters of hard materials) or may damage the shredder (e.g. destruction of the cutting system). Exception: Single CD ROMs can also be shredded with 5.8 mm strip-cut models.

INSTALLATION:

- Unpack and set machine upright.
- Place plastic sack into the receptacle.
- Plug in the machine (for instructions for the necessary precautions see "TECHNICAL DATA").



The air vents in the housing are necessary for cooling and may not be covered or closed! The mains connection at the machine must be freely accessible! Only operate the machine in enclosed rooms at temperatures between 10°C and 25°C!

OPERATION

CONTROLS:

- 1 = Pushbutton switch „ready“ (fig. 1)
Depress this switch to start the machine.
- 2 = Light barrier (forward operation) (fig. 2)
The shredding operation is started as soon as a sheet of paper passes through the feed slot.
- 3 = Pushbutton switch "Off" / "reverse" (fig. 1)
 - a) Press this button beyond the first pressure point to switch off the machine.
 - b) Press this button beyond the second pressure point to activate the cutting mechanism into reverse.
- 4 = Pilot lamp "ready" (fig. 1)
Lights when the pushbutton switch (1) is operated.

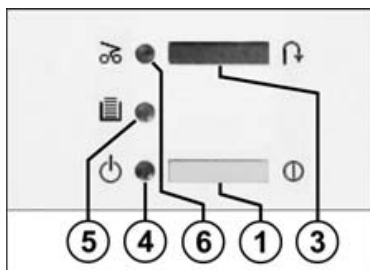


fig. 1

- 5 = Pilot lamp "receptacle full" / "door open" (fig. 1)
Lights when
 - a) the receptacle is full and needs to be emptied. At the same time the machine switches off automatically.
 - b) the door is not closed. The machine then switches off automatically and it cannot be started as long as the door is open.
- 6 = Pilot lamp "paper jam" (fig. 1)
Lights when too much paper is fed to the cutters. The cutting system blocks and stops. The motor is switched off.

FEEDING THE PAPER:

- Turn machine on with pushbutton switch (1) (fig. 1). Pilot lamp lights up (4) (fig. 1).
- Feed paper through the inlet guide to the cutting system.
- Machine switches automatically to forward and draws paper in. The machine switches off automatically after shredding.



Never feed the shredder with a quantity of paper exceeding the maximum indicated in the technical details.
Should the machine be overfed, follow the instructions under "PAPER JAM".

EMPTYING THE RECEPTACLE:

When the receptacle is full, the machine turns off automatically. Empty the receptacle as follows:

- Open door. Remove the full sack and dispose of contents.
- Place empty sack into receptacle and close door. The pilot lamp (5) (fig. 1) goes off.

Note: The machine will only run with closed door!

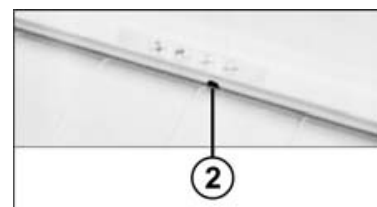


fig. 2

MAINTENANCE

CLEANING THE PHOTOCELLS (fig. 3):

If paper particles should come to rest in the inlet guide (for example after a paper jam) it is possible that the machine will not turn off, due to the broken light barrier.

To remove these paper strips and also to clean the photocell, pass another sheet of paper through the feed slot, or switch the machine to reverse and wipe both "eyes" of the photocell with a brush.

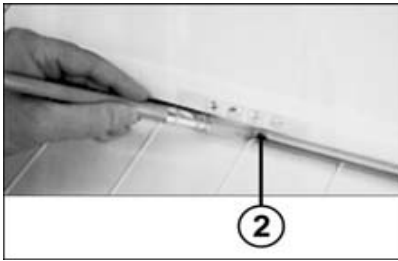
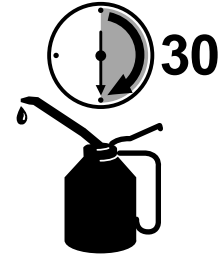


fig. 3

MAINTENANCE CUTTING BLOCK:

(1.9x15 mm, 3.8x30 mm and 0.8x12 mm)
After approximately 30 minutes of continuous use, run the cutting system in reverse for 15 to 20 seconds and spray some of the enclosed Special Oil onto the cutting system.



TIP FOR ENERGY SAVING:

Please make sure that the shredder is switched off over night (pushbutton switch (3) (fig. 1).

MALFUNCTIONS

PAPER JAM:

If too much paper is fed to the cutting system the machine will react as follows:

- The cutting system blocks and then stops.
- The motor shuts down automatically.
- The pilot lamp (6) (fig. 1) lights up.

Proceed as follows:

- Briefly operate the pushbutton switch for reverse (3) (fig. 1).
- The pilot lamp (6) (fig. 1) goes off.
- Remove excess paper from the machine and continue shredding with less paper.

MOTOR PROTECTION:

The motor shuts down automatically, should it become overloaded. Turn the machine off with the pushbutton switch (3) (fig. 1). Allow the motor to cool down for 15 to 20 minutes (depending upon room temperature) and then continue shredding.

CHECKLIST IN CASE OF MALFUNCTIONS:

If the device does not function, check the following:

- Is the plug connected to the mains?
Mains connection: 2-pole mains switch, internal appliance plug, separate power cord
- Is the pushbutton switch (1) on?
- Is the door closed?
- Is the receptacle full?
The receptacle has to be emptied.
- Is there a paper jam?
Follow the instructions under "paper jam".
- has the motor been overloaded?
Wait until the motor has cooled, and then restart.

If none of the above applies, please contact your dealer .

TECHNICAL DATA

Cutting capacity: 10-11 sheets (70g/m²)

Supply voltage: 120V/60Hz

Pre-fusing:

120V/100V/50/60Hz: 20 amps (slow-blow)

Working width: 9.5"
Noise level: approx. 54 dB(A)
Power: 0.55 kW
Dimensions (WxDxH): 15" x 11" x 29"
Weight: ca. 46 lb.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ



<< La machine ne doit pas être utilisée par plusieurs personnes en même temps!
La conception des éléments de sécurité repose sur une mise en service sans danger pour "L'utilisation de la machine par une seule personne"



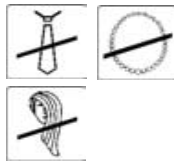
<< Ne pas effectuer d'autres activités sur la machine (par ex. nettoyage...) durant le procédé de destruction!



<< La présence d'enfants est interdite dans la zone de travail de l'installation quand celle-ci est prête à fonctionner!
L'ensemble de la conception des techniques de sécurité (dimensions, ouvertures d'alimentation, arrêt des dispositifs de sécurité etc.) de cette installation sont conçues pour permettre une utilisation sans danger pour un adulte.



<< Les travaux de réparation doivent être effectués uniquement par un spécialiste.



<< N'approchez jamais du bloc de coupe les vêtements amples, colliers, cheveux longs, cravates etc. Il pourrait en résulter de sérieuses blessures!



<< N'introduisez jamais les doigts dans l'ouverture. Il pourrait en résulter de sérieuses blessures!



<< En cas de danger, arrêter la machine par l'interrupteur principal, ou par l'interrupteur d'urgence, ou débranchez la machine.



<< Débrancher le raccordement réseau avant d'ouvrir l'installation.

MISE EN MARCHÉ

DOMAINES D'UTILISATION:

Le destructeur de documents type SH56 est un appareil destiné à détruire des documents courants.



Cet appareil ne doit être utilisé que pour la destruction de papier!
La destruction d'autres supports de données peut causer des blessures (par des éclats de matériel dur) ou casser le destructeur (par exemple: détruire le système de coupe).
Exception: Les modèles avec une largeur de coupe en bandes 5,8mm peuvent également détruire des CD-ROM un par un.

INSTALLATION:

- Déballer et installer la machine.
- Mettre le sac en plastique dans la corbeille.
- Brancher la machine (voir les données de sécurité électrique sous "CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES").



Les grilles permettent une aération de l'appareil, par conséquent ne pas couvrir!
Le branchement électrique de l'appareil doit être accessible!
L'installation doit être mise en place obligatoirement dans un local fermé et tempéré (10 - 25 °C)!

UTILISATION

ÉLÉMENTS DE COMMANDE:

- 1 = Interrupteur à poussoir "prêt à fonctionner" (fig. 1)
Cet interrupteur permet de mettre en marche le destructeur.
- 2 = Barrière lumineuse (marche avant) (fig. 2)
Démarre la procédure de broyage dès qu'une feuille de papier est introduite dans la rainure d'admission.
- 3 = Interrupteur à poussoir "arrêt" / "marche arrière" (fig. 1)
a) En appuyant sur cet interrupteur jusqu'au premier cran, la machine s'arrête.
b) En appuyant sur cet interrupteur jusqu'au deuxième cran le bloc de coupe se met en marche arrière.
- 4 = Voyant de contrôle "prêt à fonctionner" (fig. 1)
S'allume lorsque vous actionnez l'interrupteur à poussoir (1).

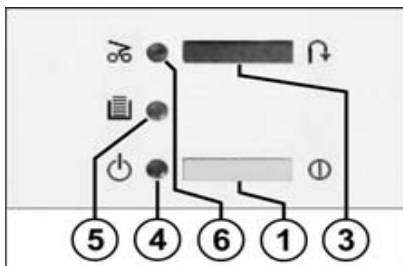


fig. 1

- 5 = Voyant de contrôle "réceptif plein" / "porte ouverte" (fig. 1)
S'allume lorsque
a) le réceptif est plein et doit être vidé. La machine s'arrête alors automatiquement.
b) la porte est ouverte. La machine s'arrête automatiquement et ne peut être remise en marche tant que la porte reste ouverte.
- 6 = Voyant de contrôle "bourrage" (fig. 1)
S'allume lorsque trop de papier est introduit. Le système de coupe se bloque et s'arrête. Le moteur est mis hors circuit.

INTRODUCTION DE PAPIER:

- Appuyer sur l'interrupteur à poussoir (1) (fig. 1) de la machine. Le voyant de contrôle (4) (fig. 1) s'allume.
- Introduire le papier au bloc de coupe.
- La machine se met automatiquement en marche avant et détruit le papier. Après cette opération de destruction, la machine s'arrête automatiquement.



Ne chargez jamais la machine d'une quantité de papier supérieure à celle indiquée dans les dates techniques!
Si jamais trop de papier est introduit au bloc de coupe, voir les instructions sous: "EN CAS DE BOURRAGE"

POUR VIDER LE RÉCIPIENT:

- Si la corbeille de réception est pleine, la machine s'arrête automatiquement. Le voyant lumineux (5) (fig. 1) s'allume. Videz le réceptif comme suit:
- Ouvrir la porte. Retirer le sac plein et le vider.
 - Placer un sac vide et refermer la porte. Le voyant de contrôle (5) (fig. 1) s'éteint.
- Remarque: la machine ne fonctionne qu'avec la porte fermée!

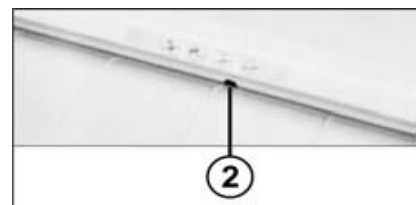


fig. 2

ENTRETIEN

NETTOYAGE DES CELLULES PHOTO-ÉLECTRIQUES (fig. 3):

Il est possible que des morceaux de papier restent dans la rainure d'admission (par exemple après un bourrage) et empêchent la barrière lumineuse de stopper l'appareil.

Vous pouvez enlever ces morceaux de papier ou nettoyer les cellules photo-électriques, soit en faisant passer une nouvelle feuille dans l'appareil, soit en déclenchant la marche arrière et en passant un pinceau sur les "yeux" des deux cellules photoélectriques.

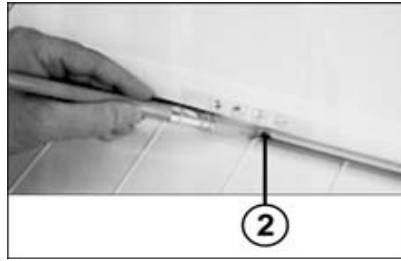
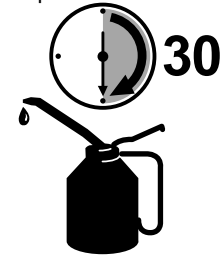


fig. 3

ENTRETIEN DU BLOC DE COUPE:

(1,9x15 mm, 3,8x30 mm et 0,8x12 mm):
Après environ 30 minutes de fonctionnement continu, il est recommandé d'enclencher la marche arrière pendant 15 à 20 secondes environ et vaporiser un peu d'huile spéciale livrée avec la machine sur le bloc de coupe.



CONSEIL POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE:

Faites bien attention de mettre l'appareil hors circuit pendant la nuit en actionnant l'interrupteur manométrique (3) (fig. 1).

COMMENT REMÉDIER AUX PETITES PANNES

EN CAS DE BOURRAGE:

Si un bourrage arrive par l'introduction de trop de papier, la machine réagit comme suit:

- Le système de coupe bloque et s'arrête.
 - Le moteur s'arrête automatiquement.
 - Le voyant de contrôle (6) (fig. 1) s'allume.
- Procéder comme suit:

- Appuyer sur l'interrupteur à poussoir (3) (fig. 1).
- Le voyant de contrôle (6) (fig. 1) s'éteint.
- Retirer les documents relâchés de la machine et recommencer à détruire avec une quantité moins importante de papier.

PROTECTION DU MOTEUR:

Si le moteur est surchargé, il s'arrête automatiquement. Déconnecter l'appareil à l'aide de l'interrupteur à poussoir (3) (fig. 1). Après un temps de refroidissement de 15 à 20 minutes (selon la température ambiante) vous pouvez recommencer à détruire.

PROCEDURE EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT:

Si l'appareil ne fonctionne pas, veuillez effectuer les contrôles suivants:

- La fiche électrique est-elle convenablement branchée dans la prise?
Branchement électrique:
commutateur principal bipolaire,
fiche de contact interne,
câble électrique à part
- Est ce que l'interrupteur à poussoir (1) est enclenché?
- La porte est-elle fermée?
- Le récipient est-il plein?
Le récipient doit être vidé.
- L'appareil est-il bloqué par un bourrage de papier?
Suivez alors les instructions données à la rubrique "BOURRAGE".
- L'effort fourni par le moteur a-t-il été excessif?
Attendez alors qu'il refroidisse puis démarrez le à nouveau.

Si aucun des différents contrôles indiqués cidessus ne donne de résultat, veuillez contacter votre agent.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité de coupe:	10-11 feuilles (70g/m ²)
Tension de ligne:	120V/60Hz
Fusible:	120V/100V/50/60Hz: 20 amps (à action retardée)
Largeur de travail:	240 mm
Niveau de bruit:	ca. 54 dB(A)
Puissance:	0,55 kW
Dimensions: (LxPxH)::	385x280x740 mm
Poids:	ca. 19,5-21 kg

INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



<< °El aparato no debe ser operado por varias personas al mismo tiempo!
La concepción de los elementos de seguridad se basa en un manejo sin peligro en un "servicio por una sola persona".



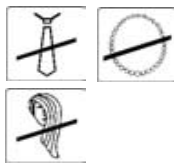
<< °Durante el proceso de trituración no se deben efectuar otros trabajos en la máquina (p. ej. limpieza etc.)!



<< °No está permitido la estancia de niños en la zona de trabajo de la máquina en estado de disponibilidad de servicio!
La concepción integral de la seguridad técnica de este aparato (medidas, aperturas de alimentación, desconexiones de seguridad, etc.) está creada para el manejo por adultos, la cual está exenta de peligro.



<< °Las reparaciones solamente debe efectuarlas un técnico especialista!



<< No acercarse a la apertura de alimentación piezas sueltas de ropa, corbatas, bisutería, cabello largo u otros objetos sueltos. °Riesgo de lesiones!



<< No introducir los dedos en la apertura de alimentación. °Riesgo de lesiones!



<< °En caso de emergencia desconectar el aparato usando el interruptor principal o el interruptor de emergencia, o extraer la clavija de red!



<< Antes de abrir el aparato hay que extraer la clavija de red!

PUESTA EN SERVICIO

CAMPO DE APLICACIÓN:

El shredder de datos tipo SH56 es un aparato para la trituración de información escrita.



°El aparato sólo se debe emplear para la trituración de papel!
La trituración de otros soportes de datos puede causar daños personales (p. ej. por fragmentación de materiales duros) además de daños en el aparato (p. ej. destrucción del grupo cortador).
Excepción: En los modelos con una anchura de corte de 5,8 mm de la tira cortada es posible desmenuzar también CD-ROM's individuales.

COLOCACION:

- Desembalaje y colocación del aparato.
- Introducir saco de plástico en el recipiente de recogida.
- Enchufar el aparato a la red (indicaciones sobre ... ver "CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS")



°Las aberturas de rejilla en la caja están previstas como refrigeración y no deben ser tapadas sin cubiertas con cualquier tipo de objeto!
°La conexión a la red del aparato tiene que ser cómodamente accesible!
°El aparato sólo se deberá usar en recintos cerrados y con temperaturas comprendidas entre 10 - 25°C!

MANEJO

ELEMENTOS DE MANEJO:

- 1 = Pulsador "Disponibilidad de servicio" (fig. 1)
Con este pulsador el aparato es activado.
- 2 = Barrera luminosa (avance) (fig. 2)
Inicia el proceso de trituración al momento que se coloque un papel en la ranura de entrada.
- 3 = Pulsador "Desligar" / "Retroceso" (fig. 1)
 - a) cuando pulsar este botón de presión hasta el primero punto de resistencia, se desconecta la máquina.
 - b) cuando pulsar este pulsador hasta el segundo punto de resistencia, el retroceso del mecanismo de corte es activado.
- 4 = Indicación de control "Disponibilidad de servicio" (fig. 1)
Se ilumina cuando queda conectado el pulsador.

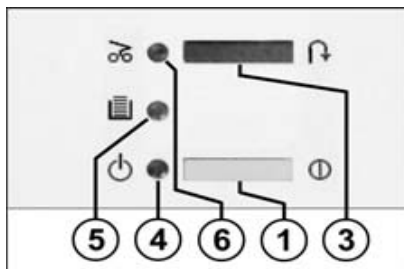


fig. 1

- 5 = Indicación de control "Recipiente lleno" / "Puerta abierta" (fig. 1)
Se enciende, cuando
 - a) el recipiente de recogida está lleno y tiene que ser vaciado. Al mismo tiempo se desconecta automáticamente la máquina.
 - b) está abierta la puerta. La máquina se desconecta automáticamente y no puede ser puesta en marcha mientras está abierta la puerta.
- 6 = Indicación de control "Acumulación de papel" (fig. 1)
Se ilumina cuando se ha suministrado demasiado papel al mecanismo de corte. El mecanismo de corte bloquea y se para. El motor es desconectado.

ALIMENTACION DE PAPEL:

- Conectar la máquina mediante el pulsador (1) (fig. 1). Se ilumina la indicación de control (4) (fig. 1).
- Introducir el papel en la ranura de entrada del mecanismo de corte.
- La máquina conmuta automáticamente al avance insertando el papel. Tras el proceso de trituración se desconecta automáticamente la máquina.



No alimentar la máquina con más papel que el indicado como cantidad máxima de papel (véase CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS)!
Sin embargo si al mecanismo de corte le llaga demasiado papel. Véase "AVERIA" bajo "ACUMULACION DE PAPEL EN EL APARATO".

VACIADO DEL RECIPIENTE DE RECOGIDA:

- Si el recipiente de recogida está lleno, la máquina se desconecta automáticamente. La indicación de control (5) (fig. 1) se enciende. Vacíe el recipiente de recogida tal como sigue:
- Abrir puerta. Extraer el saco lleno y vaciar el contenido.
 - Introducir el saco vacío y cerrar la puerta. El indicador de control (5) (Fig. 1) se apaga.

Indicación: La máquina únicamente funciona con puerta cerrada!

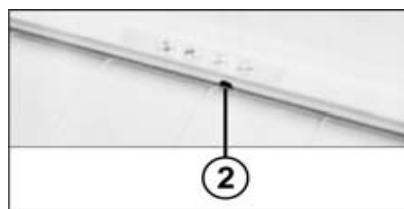


fig. 2

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DE LAS FOTOCÉLULAS (Fig. 3):

En el caso de que se hayan quedado trozos de papel adheridos en la ranura de entrada (p. ej. tras una acumulación de papel), es posible que el aparato no se desconecte a causa de la fotocélula "tapada".

Puede retirar los trozos de papel o bien limpiar la fotocélula, alimentando el mecanismo de corte con una hoja adicional, o activar la marcha de retroceso de la máquina, pasando a continuación brevemente con un pincel sobre ambas "ópticas" de las fotocélulas.

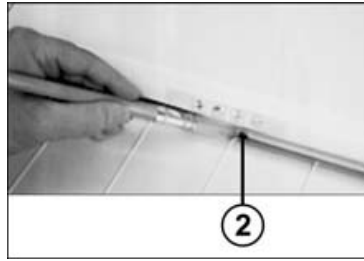


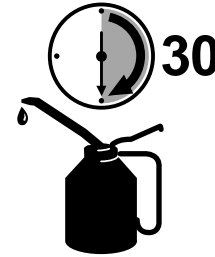
fig. 3

MANTENIMIENTO DEL MECANISMO

DE CORTE:

(1,9x15 mm, 3,8x30 mm y 0,8x12 mm):

Tras aprox. unos 30 min. de servicio permanente, activar la marcha de retroceso durante 15 - 20 segundos y pulverizar con el aceite especial suministrado sobre el mecanismo de corte.



RECOMENDACIONES PARA EL AHORRO ENERGÉTICO:

Observe que el aparato esté siempre desconectado durante la noche (accionar el pulsador (3) (fig. 1)).

AVERIA

ACUMULACION DE PAPEL EN EL APARATO:

Si debido a una excesiva alimentación de material se produce una retención de papel, la máquina reacciona de la manera siguiente:

- El mecanismo de corte se bloquea y se para.
- El motor se desconecta.
- El indicador de control (6) (Fig. 1) se enciende.

Proceder ahora de la manera siguiente:

- Accionar brevemente el interruptor de presión para la marcha de retroceso (3) (Fig. 1).
- El indicador de control (6) (Fig. 1) se apaga.
- Retirar de la máquina el material de corte extraído y continuar el desmenzamiento con una cantidad de papel más pequeña.

PROTECCION DE MOTOR:

En el caso de que el motor se sobrecargue, este se desconecta. Desconecte el aparato mediante el pulsador (3) (fig. 1). Tras un tiempo de enfriamiento de aprox. 15 - 20 minutos (según la temperatura ambiente del local), puede activar de nuevo el aparato.

LISTA DE CHEQUEO EN CASO DE AVERIAS:

En el caso de que el aparato no funcione, compruebe los puntos siguientes:

- ¿Está conectada la clavija de red en la red eléctrica?
Clase de conexión a la red:
Interruptor de red de 2 polos,
enchufe de red interno,
cable de red separado
- ¿Está conectado el pulsador (1)?
- ¿Está cerrada la puerta?
- ¿Está lleno el recipiente de recogida?
El recipiente deberá ser vaciado.
- ¿Existe acumulación de papel en el aparato?
Siga las instrucciones en caso de "ACUMULACION DE PAPEL".
- ¿Está sobrecargado el motor?
Espere a que se enfríe y actívelo de nuevo.

Si ninguno de los puntos indicados corresponden a su caso, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Rendimiento de corte:	10-11 hojas (70g/m ²)
Tensión de conexión:	120V/60Hz
Fusible previo:	
120V/100V/50/60Hz:	20 amps (lento)
Ancho de trabajo:	240 mm
Nivel de ruidos:	aprox. 54 dB(A)
Potencia:	0,55 kW
Dimensiones: (AxFxAl):	385x280x740 mm
Peso:	ca. 19,5-21 kg

Pitney Bowes
1 Elmcroft Road
Stamford, CT 06926-0700
1 (800) 522-0020
Mon.- Fri. 8:00 am - 5:00 pm ET
www.pitneybowes.com

Pitney Bowes
5500 Explorer Drive
Mississauga, ON L4W 5C7
1.800.672.6937
8:00 am - 5:00 pm ET
www.pitneybowes.ca

Pitney Bowes Semco Equipamentos e
Serviços Industriais Ltda
Rua Dom Aguirre, 438 3º andar
Sao Paulo, 04671-390
+55 (11) 5698-5555
www.pitneybowes.com.br

Pitney Bowes de México S.A. De C.V.
San Francisco #1393,
Colonia del Valle, Delegacion
Benito Juarez, Mexico City, D.F., CP 03210
525-5559-0977
www.pitneybowes.com.mx